

Dotyczy Umowy Nr z dnia

UMOWA POWIERZENIA PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH

Umowa powierzenia zawarta w dniu pomiędzy:

Prezesem **Urzędu Lotnictwa Cywilnego** z siedzibą w Warszawie (02-247), przy ul. Marcina Flisa 2, reprezentowanym przez Panią Hannę Mazurkiewicz - Dyrektora Generalnego, zwany dalej „**Powierzającym**”,

a

..... z siedzibą w, wpisaną do Rejestru Przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez pod numerem KRS, o numerze identyfikacji podatkowej NIP:, REGON:, reprezentowaną przez Pana, zwaną dalej „**Wykonawcą**”,

zwanymi każdą z osobna w dalszej części Umowy „**Stroną**” a łącznie „**Stronami**”.

W związku z zawarciem w dniu z Wykonawcą umowy nr, której przedmiotem jest dostawa, konfiguracja i uruchomienie infrastruktury informatycznej wraz ze szkoleniami, Strony niniejszej umowy zgodnie postanawiają, co następuje:

PREAMBUŁA

Zważywszy, że Powierzający zlecił Wykonawcy, na mocy umowy (Umowa Główna) Nr z dnia świadczenie usług, w celu wykonania których Wykonawca będzie dokonywał określonych operacji na danych osobowych, Powierzający jako Administrator danych, zgodnie z art. 28 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych), dalej również zwane „**RODO**”, zamierza powierzyć Wykonawcy przetwarzanie danych osobowych w określonym zakresie.

§ 1

Postanowienia ogólne

1. Przedmiotem niniejszej Umowy jest określenie warunków, na jakich Wykonawca będzie miał dostęp do danych osobowych przechowywanych na serwerach i w kopiach zapasowych systemów informatycznych Urzędu Lotnictwa Cywilnego w związku z ich przetwarzaniem, w szczególności zgodnie z Umową na dostawę, konfigurację i uruchomienie infrastruktury informatycznej wraz ze szkoleniami oraz świadczeniem asysty technicznej w okresie 12 miesięcy po zakończeniu realizacji zamówienia .
2. Zakres powierzonych danych obejmuje wszelkie dane osobowe przechowywane w Urzędzie lotnictwa Cywilnego na serwerach i w kopiach zapasowych systemów informatycznych w szczególności dane opisane w Załączniku nr 1 do niniejszej Umowy.
3. Na danych wskazanych w Załączniku nr 1 będą wykonywane w szczególności następujące operacje: utrwalanie, organizowanie, porządkowanie, przechowywanie, adaptowanie lub modyfikowanie, pobieranie, przeglądanie, wykorzystywanie, ujawnianie poprzez przesłanie, rozpowszechnianie lub innego rodzaju udostępnianie, dopasowywanie lub łączenie, ograniczanie, usuwanie lub niszczenie – które są w minimalnym zakresie niezbędne do realizacji celu o którym mowa w umowie głównej.

4. Powierzający powierza do przetwarzania dane osobowe, a Wykonawca zobowiązuje się do ich przetwarzania zgodnego z Umową oraz innymi przepisami dotyczącymi ochrony danych osobowych.
5. Na podstawie Umowy Wykonawca jest uprawniony do przetwarzania danych osobowych, tylko w takim celu i w takim zakresie, w jakim jest to niezbędne do wykonania usługi.
6. Na wniosek Powierzającego lub osoby, której dane dotyczą, Wykonawca wskaże miejsca, w których przetwarza powierzone dane osobowe.

§ 2

Oświadczenia Stron

1. Powierzający powierza Wykonawcy do przetwarzania dane osobowe, które zgromadził zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa.
2. Wykonawca oświadcza, że dysponuje środkami umożliwiającymi prawidłowe przetwarzanie danych osobowych powierzonych przez Powierzającego, w zakresie i celu określonym Umową, ze szczególnym uwzględnieniem środków wymaganych na mocy art. 32 RODO.
3. Wykonawca przy przetwarzaniu danych osobowych zobowiązany jest stosować środki techniczne i organizacyjne zapewniające ochronę przetwarzanych danych, a w szczególności zabezpieczyć dane przed ich udostępnieniem osobom nieupoważnionym, zabranieniem przez osobę nieuprawnioną, przetwarzaniem z naruszeniem przepisów RODO oraz zmianą, utratą, uszkodzeniem lub zniszczeniem.
4. Wykonawca oświadcza również, że osobom zatrudnionym przy przetwarzaniu powierzonych danych osobowych nadane zostały upoważnienia do przetwarzania danych osobowych, oraz że osoby te zostały zapoznane z przepisami o ochronie danych osobowych oraz z odpowiedzialnością za ich nieprzestrzeganie, zobowiązały się do ich przestrzegania oraz do bezterminowego zachowania w tajemnicy przetwarzanych danych osobowych i sposobów ich zabezpieczenia.
5. Lista osób upoważnionych, wskazanych przez Wykonawcę do realizacji usługi, stanowi Załącznik nr 2 do niniejszej Umowy.
6. Wykonawca zobowiązany jest przy wykonywaniu czynności określonych w Umowie do przestrzegania przepisów RODO oraz innych przepisów dotyczących ochrony danych osobowych.
7. Wykonawca zobowiązany jest przy wykonywaniu czynności określonych w Umowie do zachowania w tajemnicy wszelkich informacji i danych osobowych, do których będzie miał dostęp w związku z dokonywaniem czynności przy przetwarzaniu danych osobowych, a w szczególności zobowiązuje się:
 - a) nie kopiować (na jakichkolwiek nośnikach), nie odtwarzać, nie rozprowadzać ani nie rozpowszechniać lub udostępniać w żaden inny sposób, na rzecz jakichkolwiek stron trzecich, powierzonych danych osobowych;
 - b) nie wykorzystywać powyższych informacji i danych osobowych na swoją własną korzyść lub korzyść stron trzecich;
 - c) nie ujawniać środków ochrony i zabezpieczeń stosowanych przez Powierzającego w odniesieniu do powierzonych danych osobowych osobom nieupoważnionym.

§ 3

Zgłaszanie naruszenia ochrony danych osobowych oraz kontrola przetwarzania powierzonych danych osobowych

1. W przypadku stwierdzenia jakiegokolwiek sytuacji stanowiącej naruszenie ochrony danych osobowych Wykonawca zobowiązany jest niezwłocznie i nie później niż w ciągu 24 godzin:
 - a) poinformować o tym Powierzającego, poprzez zawiadomienie na adres e-mail: **daneosobowe@ulc.gov.pl**, podając wszelkie informacje dotyczące takiego naruszenia;

- b) ustalić przyczynę naruszenia;
 - c) podjąć wszelkie czynności mające na celu usunięcie naruszenia i zabezpieczenie danych osobowych w sposób należyty przed dalszymi naruszeniami;
 - d) zebrać wszystkie możliwe dane i dokumenty, które mogą pomóc w ustaleniu okoliczności naruszenia i przeciwdziałaniu podobnym naruszeniom w przyszłości.
2. Powierzający ma prawo do kontroli, czy przetwarzanie przez Wykonawcę przekazanych danych osobowych jest zgodne z postanowieniami niniejszej umowy oraz przepisami prawa dotyczącymi ochrony danych osobowych:
 - a) warunkiem przeprowadzenia kontroli jest pisemne zawiadomienie Wykonawcy w terminie nie krótszym niż pięć dni roboczych przed planowanym terminem jej przeprowadzenia;
 - b) z czynności kontrolnych sporządza się protokół, którego jeden egzemplarz doręcza się Wykonawcy;
 - c) Wykonawca w terminie pięciu dni roboczych od daty otrzymania może wnieść zastrzeżenia do protokołu.
 3. Powierzający zastrzega sobie możliwość przeprowadzenia kontroli, o której mowa w ust. 2, także u Podwykonawców Wykonawcy, a Wykonawca zobowiązany jest zapewnić możliwość przeprowadzenia czynności kontrolnych u podmiotów, którym podpowierzył czynności przetwarzania danych osobowych powierzonych przez Wykonawcę.
 4. Wykonawca (podmiot przetwarzający) udostępnia Powierzającemu wszelkie informacje niezbędne do wykazania spełnienia obowiązków określonych w artykule 28 RODO oraz umożliwia Powierzającemu lub audytorowi upoważnionemu przez Powierzającego przeprowadzanie audytów, w tym inspekcji, i przyczynia się do nich.

§ 4

Korzystanie z usług innego podmiotu przetwarzającego ("Podpowierzenie")

1. Wykonawca nie może powierzyć wykonania zadań wynikających z Umowy Podwykonawcy bez uprzedniej zgody Powierzającego na piśmie.
2. W przypadku, gdy Wykonawca na podstawie zgody Powierzającego powierzy Podwykonawcy przetwarzanie danych osobowych i wykonywanie zadań wynikających z Umowy, Podwykonawca zobowiązany jest do wypełnienia warunków:
 - a) Wykonawca powiadomi uprzednio Powierzającego, mailem lub w formie pisemnej, o swoim zamiarze Podpowierzenia;
 - b) zakres i cel Podpowierzenia nie będzie szerszy niż wynikający z Umowy;
 - c) Podpowierzenie będzie niezbędne dla realizacji celów związanych z procesami i projektami wynikającymi z Umowy;
 - d) Podpowierzenie nie naruszy interesów Powierzającego;
 - e) umowa Podpowierzenia zostanie zawarta z Podwykonawcą na piśmie, zgodnie z obowiązującymi przepisami dotyczącymi powierzenia przetwarzania danych osobowych;
 - f) Wykonawca zobowiąże swojego Podwykonawcę do każdorazowego niezwłocznego informowania Powierzającego o wszelkich zdarzeniach mogących skutkować odpowiedzialnością Powierzającego, Wykonawcy lub Podwykonawcy na podstawie przepisów związanych z ochroną danych, także o kontrolach dotyczących przetwarzania danych osobowych lub świadczonych usług;
 - g) po zakończeniu obowiązywania umowy Podpowierzenia Wykonawca zobowiązuje się niezwłocznie, nie później niż w terminie 14 dni uzyskać od Podwykonawcy kopię przetwarzanych przez niego danych osobowych i rozpocząć/kontynuować ich przetwarzanie w ramach własnego systemu ochrony danych, a Podwykonawcy zlecić usunięcie bezpowrotnie tych danych osobowych oraz innych informacji, których przetwarzanie na podstawie Podpowierzenia zlecił mu Wykonawca.

3. Jeżeli do wykonania w imieniu Powierzającego konkretnych czynności przetwarzania Wykonawca korzysta z usług innego podmiotu przetwarzającego, na ten inny podmiot przetwarzający nałożone zostają te same obowiązki ochrony danych jak w umowie, w szczególności obowiązek zapewnienia wystarczających gwarancji wdrożenia odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych, by przetwarzanie odpowiadało wymogom RODO. Jeżeli ten inny podmiot przetwarzający nie wywiąże się ze spoczywających na nim obowiązków ochrony danych, pełna odpowiedzialność wobec administratora danych za wypełnienie obowiązków tego innego podmiotu przetwarzającego spoczywa na pierwotnym podmiocie przetwarzającym (Wykonawcy).
4. Wykonawca odpowiada za szkody wyrządzone wskutek niewykonania lub nienależytego wykonania obowiązków wynikających z Umowy oraz z obowiązujących przepisów, w tym za szkody powstałe w wyniku udostępnienia danych osobowych osobom nieupoważnionym, ich zabranie przez osobę nieuprawnioną, przetwarzaniem z naruszeniem obowiązujących przepisów, nieuprawnioną zmianą danych, uszkodzeniem lub zniszczeniem, które nastąpiły z winy Wykonawcy. Odpowiedzialność ograniczona jest do wysokości szkody rzeczywistej.
5. Odpowiedzialność powyższa obejmuje także odpowiedzialność Wykonawcy za działanie Podwykonawców, którym Wykonawca Podpowierzył czynności zgodnie z § 4 ust. 2.

§ 5

Zasady przetwarzania danych osobowych

1. Strony zobowiązują się wykonywać zobowiązania wynikające z niniejszej Umowy z najwyższą starannością zawodową w celu zabezpieczenia prawnego, organizacyjnego i technicznego interesów Stron w zakresie przetwarzania powierzonych danych osobowych.
2. Wykonawca oświadcza, że zastosowane do przetwarzania powierzonych danych systemy informatyczne spełniają wymogi aktualnie obowiązujących przepisów prawa.
3. Powierzone do przetwarzania dane osobowe, będą przetwarzane przez Wykonawcę w siedzibie Powierzającego lub poprzez dostęp zdalny usługą VPN.
4. Powierzający umożliwi wykonawcy dostęp do infrastruktury informatycznej ULC w minimalnym zakresie, niezbędnym do wykonania przedmiotu umowy. Dostęp zostanie przyznany wyłącznie osobom wskazanym w wykazie osób upoważnionych do przetwarzania danych osobowych.
5. Wykonawca, biorąc pod uwagę charakter przetwarzania, w miarę możliwości pomaga Powierzającemu (Administratorowi danych), poprzez odpowiednie środki techniczne i organizacyjne, wywiązać się z obowiązku odpowiadania na żądania osoby, której dane dotyczą, w zakresie wykonywania jej praw określonych w rozdziale III RODO dotyczącym praw osoby, której dane dotyczą.
6. Wykonawca, uwzględniając charakter przetwarzania oraz dostępne mu informacje, pomaga Powierzającemu (Administratorowi danych) wywiązać się z obowiązków określonych w art. 32–36 RODO dotyczących bezpieczeństwa przetwarzania danych osobowych.
7. Wykonawca po zakończeniu świadczenia usług związanych z przetwarzaniem, zależnie od decyzji Powierzającego, usuwa lub zwraca mu wszelkie dane osobowe oraz usuwa wszelkie ich istniejące kopie, chyba że szczególne przepisy prawa nakazują przechowywanie danych osobowych.
8. Strony zobowiązują się do zachowania w poufności wszelkich danych i informacji, które zasięgnęły w trakcie trwania Umowy oraz w związku z jej realizacją, chyba że druga strona zwolni ich z takiego obowiązku lub obowiązek ich ujawnienia wynika z przepisów prawa.
9. Postanowienia § 5 ust. 6 pozostają w mocy również po wygaśnięciu Umowy i dotyczą również Podwykonawców, którym Wykonawca Podpowierzył czynności usługi.

§ 6
Odpowiedzialność Stron

1. Administrator danych ponosi odpowiedzialność za przestrzeganie przepisów prawa w zakresie przetwarzania i ochrony danych osobowych według rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych).
2. Powyższe nie wyłącza odpowiedzialności Wykonawcy za przetwarzanie powierzonych danych niezgodnie z umową.
3. Wykonawca odpowiada za szkody spowodowane przetwarzaniem danych osobowych, jeśli nie dopełnił obowiązków, które nakłada niniejsza umowa lub gdy działał poza zgodnymi z prawem instrukcjami Powierzającego (Administratora danych) lub wbrew tym instrukcjom.

§ 7
Postanowienia końcowe

1. Wszelkie zmiany niniejszej Umowy powinny być dokonane w formie pisemnej pod rygorem nieważności.
2. W zakresie nieuregulowanym niniejszą Umową zastosowanie mają przepisy Kodeksu Cywilnego.
3. W przypadku, gdy niniejsza Umowa odwołuje się do przepisów prawa, oznacza to również inne przepisy dotyczące ochrony danych osobowych, a także wszelkie nowelizacje, jakie wejdą w życie po dniu zawarcia Umowy, jak również akty prawne, które zastąpią wskazane ustawy i rozporządzenia.
4. Umowa została sporządzona w dwóch egzemplarzach: jeden egzemplarz otrzymuje Wykonawca, drugi egzemplarz otrzymuje Powierzający.
5. Niniejsza umowa powierzenia przetwarzania danych wchodzi w życie z dniem podpisania przez obie Strony i obowiązuje do dnia wykonania przedmiotu Umowy nr
6. Integralnymi składnikami niniejszej umowy są:
 - 1) Załącznik nr 1 – Zakres powierzonych danych.
 - 2) Załącznik nr 2 – Wykaz osób wskazanych przez Wykonawcę do przetwarzania danych osobowych.

Powierzający

Wykonawca

.....

.....

Załącznik nr 1 do umowy powierzenia przetwarzania danych osobowych.

Dotyczy umowy powierzenia z dnia

Zakres powierzonych danych

Kategorie danych	Rodzaje danych	Zaznacz X jeśli dotyczy
Pracownicy	imię, nazwisko	X
	PESEL	X
	data urodzenia	X
	dane adresowe	X
	dane o wykształceniu,	X
	przebiegu / stażu pracy	X
	absencji (urlopy, zwolnienia lekarskie, rehabilitacyjne, szkoleniowe i inne),	X
	dane o zakresie obowiązków, stawce wynagrodzenia, karach i nagrodach	X
	inne dane wymagane zgodnie z Kodeksem Pracy	
	Telefon	X
	e-mail	X
	dane o oddziale NFZ oraz inne dane wymagane w formularzu zgłoszenia ZUS ZUA -zgłoszenie, ZUS IUA - zmiana danych, ZUS ZWUA - wyrejestrowanie, ZUS ZCNA -zgłoszenie członka rodziny, ZAS - wniosek o ustalenie okresu zasiłkowego, OL-2 - wniosek o kontrolę zaświadczenia lekarskiego, Z15a - zgłoszenie opieki nad dzieckiem, Z15B - zgłoszenie opieki nad innym członkiem rodziny	X
	Dane identyfikacyjne, dane adresowe, dane kadrowe (wysługa lat pracy, stawka wynagrodzeń), dane o czasie pracy, przyznanych nagrodach, potrąceniach (składki związkowe, zajęcia komornicze itp.) numery kont dla przelewów bankowych pracownika	X
Inne dane identyfikacyjne pracownika	X	
Kontrahenci (dostawcy / odbiorcy)	imię, nazwisko	X
	PESEL	X
	NIP	X
	Adres	X
	Telefon	X
	e-mail	X
	nr konta bankowego	X
	inne dane identyfikacyjne kontrahentów lub osób kontaktowych	X
Inne kategorie danych osobowych	Inne rodzaje danych przetwarzane w ramach usługi.	X

Załącznik nr 2 do umowy powierzenia przetwarzania danych osobowych.

Dotyczy umowy powierzenia z dnia

Wykaz osób wskazanych przez Wykonawcę do przetwarzania danych osobowych w związku z realizacją Umowy: z dnia

lp.	Imię	Nazwisko
1		
2		
3		
4		

Warszawa, dnia

.....
podpis Wykonawcy